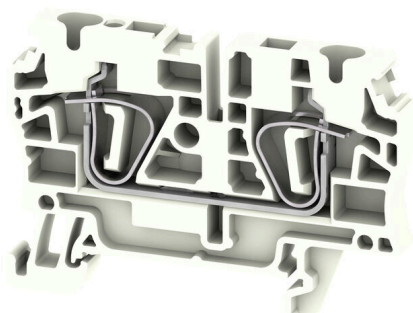


## ZDU 4 WS

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

www.weidmueller.com

### Imagen de producto



El suministro de energía, señales y datos es el clásico requisito en la ingeniería eléctrica y la fabricación de paneles. El material aislante, el sistema de conexión y el diseño de los bornes son las características diferenciadoras. Un borne de paso es ideal para unir y/o conectar uno o más conductores. Pueden tener uno o más niveles de conexión con el mismo potencial o aislados unos de otros.

### Datos generales para pedido

Versión	Borne de paso, Conexión directa, 4 mm <sup>2</sup> , 800 V, 32 A, blanco
Código	<a href="#">1683640000</a>
Tipo	ZDU 4 WS
GTIN (EAN)	4008190476625
Cantidad	100 Pieza

## Datos técnicos

### Homologaciones

Homologaciones



ROHS	Conformidad
UL File Number Search	<a href="#">Sitio web UL</a>
Núm. de certificación (cURus)	E60693
Núm. de certificación (cURusEX)	E184763

### Dimensiones y pesos

Profundidad	43 mm	Profundidad (pulgadas)	1.6929 inch
Profundidad incl. carril DIN	43.5 mm	Altura	62 mm
Altura (pulgadas)	2.4409 inch	Anchura	6.1 mm
Anchura (pulgadas)	0.2402 inch	Peso neto	10 g

### Temperaturas

Temperatura de almacenamiento	-25 °C...55 °C	Temperatura ambiente	-50 °C...75 °C
Temperatura permanente de trabajo, mín.	-50 °C	Temperatura permanente de trabajo, max.	120 °C

### Conformidad medioambiental del producto

Estado de cumplimiento de la directiva RoHS	Conforme sin exención
REACH SVHC	Sin SVHC por encima del 0,1 % en peso

### Datos nominales IECEX/ATEX

Núm. de certificación (ATEX)	DEMKO15ATEX1467U	Núm. de certificación (IECEX)	IECEXULD15.0008U
Tensión máx. (ATEX)	550 V	Corriente (ATEX)	28 A
Sección máx. del conductor (ATEX)	6 mm <sup>2</sup>	Tensión máx. (IECEX)	550 V
Corriente (IECEX)	28 A	Sección máx. del conductor (IECEX)	6 mm <sup>2</sup>
Caracterización EN 60079-7	Ex eb II C Gb	Etiqueta Ex 2014/34/UE	II 2 G D

### Conductor embornable (conexión adicional)

Tipo de conexión, conexión adicional	Conexión directa
--------------------------------------	------------------

### Conductor embornable (conexión nominal)

Calibre según 60 947-1	A4	Sección de conexión del conductor AWG, máx.	AWG 10
Dirección de conexión	arriba	Longitud de desaislado	12 mm
Tipo de conexión	Conexión directa	Número de conexiones	2
Sección de embornado, máx.	6 mm <sup>2</sup>	Sección de embornado, mín.	0.13 mm <sup>2</sup>

## ZDU 4 WS

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

www.weidmueller.com

### Datos técnicos

Dimens. caña destornillador	0,6 x 3,5 mm	Sección de conexión del conductor AWG, min.	AWG 26
Sección del conductor, flexible con terminales tubulares DIN 46228/4, máx.	4 mm <sup>2</sup>	Sección del conductor, flexible con terminales tubulares DIN 46228/4, mín.	0.13 mm <sup>2</sup>
Sección del conductor, flexible con terminales tubulares DIN 46228/1, máx.	4 mm <sup>2</sup>	Sección del conductor, flexible con terminales tubulares DIN 46228/1, mín.	0.13 mm <sup>2</sup>
Sección de conexión del conductor, flexible, máx.	6 mm <sup>2</sup>	Sección de conexión del conductor, flexible, mín.	0.13 mm <sup>2</sup>
Sección del conductor, semirrígido, máx.	6 mm <sup>2</sup>	Sección del conductor, semirrígido, mín.	0.13 mm <sup>2</sup>
Terminal tubular doble, máx.	1.5 mm <sup>2</sup>	Terminal tubular doble, mín.	0.5 mm <sup>2</sup>
Sección transversal de conductor, núcleo rígido, máx.	6 mm <sup>2</sup>	Sección transversal de conductor, núcleo rígido, mín.	0.13 mm <sup>2</sup>
Sección del conductor, flexible, mín.	0.13 mm <sup>2</sup>		

### Datos del material

Material básico	Wemid	Color	blanco
Grado inflamabilidad según UL 94	V-0		

### Datos nominales

Sección nominal	4 mm <sup>2</sup>	Tensión nominal	800 V
Tensión nominal DC	800 V	Corriente nominal	32 A
Corriente en conductor máximo	41 A	Normas	IEC 60947-7-1
Resistencia de paso según IEC 60947-7-1 mΩ x		Sobretensión de choque nominal	8 kV
Pérdida de potencia según la norma IEC 60947-7-x	1.02 W	Grado de polución	3

### Datos nominales según CSA

Sección máx. del conductor (CSA)	10 AWG	Tensión Gr C (CSA)	600 V
Corriente Gr C (CSA)	35 A	Núm. de certificación (CSA)	200039-1152892
Tensión Gr B (CSA)	600 V	Corriente Gr B (CSA)	35 A
Tensión Gr D (CSA)	600 V	Corriente Gr D (CSA)	5 A
Sección mín. del conductor (CSA)	26 AWG		

### Datos nominales según UL

Sección del conductor Cableado de fábrica máx. (cURus)	10 AWG	Tensión Gr B (cURus)	600 V
Núm. de certificación (cURus)	E60693	Sección del conductor Cableado de campo mín. (cURus)	26 AWG
Sección del conductor Cableado de fábrica mín. (cURus)	26 AWG	Corriente Gr B (cURus)	30 A
Tensión Gr C (cURus)	600 V	Corriente Gr C (cURus)	30 A
Sección del conductor Cableado de campo máx. (cURus)	10 AWG		

### Generalidades

Sección de conexión del conductor AWG, máx.	AWG 10	Sección de conexión del conductor AWG, min.	AWG 26
Normas	IEC 60947-7-1	Carril de montaje	TS 35

**Datos técnicos****Otros datos técnicos**

Lados abiertos	derecha	Número de bornes iguales	1
Versión a prueba de explosivos	RAL 7001	Tipo de montaje	enclavado

**Valores característicos del sistema**

Versión	Conexión directa, para conexión transversal enchufable, abierto por un extremo	Tapa final obligatoria	Sí
Número de potenciales	1	Número de pisos	1
Número de puntos de embornado por piso	2	Número de potenciales por piso	1
Pisos internos puenteados	No	Conexión PE	No
Carril de montaje	TS 35		

**Clasificaciones**

ETIM 8.0	EC000897	ETIM 9.0	EC000897
ETIM 10.0	EC000897	ECLASS 14.0	27-25-01-01
ECLASS 15.0	27-25-01-01		

**Dibujos**



## ZDU 4 WS

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

## Accesorios

www.weidmueller.com

### Conexiones transversales



La distribución o multiplicación de un potencial a bornes contiguos se realiza a través de una conexión transversal. El esfuerzo adicional de cableado se puede evitar fácilmente. Incluso si los polos se rompen, la fiabilidad de contacto en los bornes sigue garantizada. Nuestro portafolio ofrece sistemas de conexión transversal enchufables y atornillables para bornes modulares.

### Datos generales para pedido

Tipo	ZQV 4/2 GE	Versión
Código	<a href="#">1608950000</a>	Accesorios, Conexión transversal, 32 A
GTIN (EAN)	4008190263225	
Cantidad	60 ST	
Tipo	ZQV 4/3 GE	Versión
Código	<a href="#">1608960000</a>	Accesorios, Conexión transversal, 32 A
GTIN (EAN)	4008190263232	
Cantidad	60 ST	
Tipo	ZQV 4/4 GE	Versión
Código	<a href="#">1608970000</a>	Accesorios, Conexión transversal, 32 A
GTIN (EAN)	4008190263249	
Cantidad	60 ST	
Tipo	ZQV 4/5 GE	Versión
Código	<a href="#">1608980000</a>	Accesorios, Conexión transversal, 32 A
GTIN (EAN)	4008190263256	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4/6 GE	Versión
Código	<a href="#">1608990000</a>	Accesorios, Conexión transversal, 32 A
GTIN (EAN)	4008190263263	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4/7 GE	Versión
Código	<a href="#">1609000000</a>	Accesorios, Conexión transversal, 32 A
GTIN (EAN)	4008190263270	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4/8 GE	Versión
Código	<a href="#">1609010000</a>	Accesorios, Conexión transversal, 32 A
GTIN (EAN)	4008190263287	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4/9 GE	Versión
Código	<a href="#">1609020000</a>	Accesorios, Conexión transversal, 32 A
GTIN (EAN)	4008190263294	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4/10 GE	Versión
Código	<a href="#">1609030000</a>	Accesorios, Conexión transversal, 32 A
GTIN (EAN)	4008190263300	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZQV 4/20 GE	Versión
Código	<a href="#">1909010000</a>	Serie Z, Conexión transversal, para bornes, Número de polos: 20
GTIN (EAN)	4032248535637	
Cantidad	20 ST	

## ZDU 4 WS

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com

## Accesorios

### Tapas finales / placas separadoras

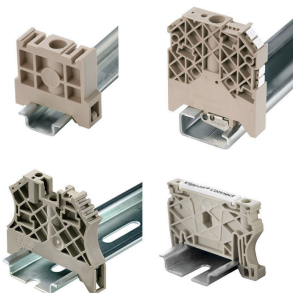


Las placas separadoras y las tapas finales son accesorios esenciales para los bornes. Las placas de separación proporcionan aislamiento óptico y eléctrico entre diferentes potenciales y grupos funcionales, aumentando la seguridad y garantizando una estructura clara dentro del cuadro eléctrico. Las tapas finales cierran la fila de bornes por los laterales, protegen contra el contacto con partes activas y garantizan un acabado limpio y estable. Ambos componentes están adaptados con precisión a la correspondiente serie de bornes de Weidmüller, contribuyendo a un cableado seguro, conforme y profesional.

### Datos generales para pedido

Tipo	ZAP/TW 4	Versión
Código	<a href="#">1632090000</a>	Serie Z, Accesorios, Tapa final, Separador
GTIN (EAN)	4008190263348	
Cantidad	50 ST	
Tipo	ZAP/TW 4 BL	Versión
Código	<a href="#">1632100000</a>	Serie Z, Tapa final, Separador
GTIN (EAN)	4008190263355	
Cantidad	50 ST	
Tipo	ZAP/TW 4 GN	Versión
Código	<a href="#">1683920000</a>	Serie Z, Tapa final, Separador
GTIN (EAN)	4008190477738	
Cantidad	50 ST	
Tipo	ZAP/TW 4 OR	Versión
Código	<a href="#">1632110000</a>	Serie Z, Tapa final, Separador
GTIN (EAN)	4008190263362	
Cantidad	50 ST	

### Ángulo final



Para garantizar un asiento seguro y duradero sobre el carril y para evitar el deslizamiento, Weidmüller dispone de los ángulos de fijación. Se dispone de diseños con o sin tornillo. Existe la posibilidad de colocar sobre el ángulo de fijación señalizadores, incluso señalizadores de conjunto y la posibilidad de alojar una conector de prueba.

### Datos generales para pedido

Tipo	EW 35	Versión
Código	<a href="#">0383560000</a>	Ángulo de fijación lateral, beige, TS 35, V-2, Wemid, Anchura: 8.5 mm, 100 °C
GTIN (EAN)	4008190181314	
Cantidad	50 ST	
Tipo	EW 35 GR 7032	Versión
Código	<a href="#">0383530000</a>	Ángulo de fijación lateral, gris, TS 35, V-0, Wemid, Anchura: 9 mm, 120 °C
GTIN (EAN)	4008190027322	
Cantidad	50 ST	

## ZDU 4 WS

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com

## Accesorios

Tipo	EW 35/SCHA/M3	Versión
Código	<a href="#">0258660000</a>	Ángulo de fijación lateral, beige, TS 35, V-2, Wemid, Anchura: 16.5 mm, 100 °C
GTIN (EAN)	4008190033477	
Cantidad	20 ST	
Tipo	WEW 35/1	Versión
Código	<a href="#">1059000000</a>	Ángulo de fijación lateral, Beige oscuro, TS 35, V-2, Wemid, Anchura: 12 mm, 100 °C
GTIN (EAN)	4008190172282	
Cantidad	50 ST	
Tipo	WEW 35/2	Versión
Código	<a href="#">1061200000</a>	Ángulo de fijación lateral, Beige oscuro, TS 35, HB, Wemid, Anchura: 8 mm, 100 °C
GTIN (EAN)	4008190030230	
Cantidad	50 ST	
Tipo	ZEW 35	Versión
Código	<a href="#">9540000000</a>	Ángulo de fijación lateral, Beige oscuro, TS 35, V-2, Wemid, Anchura: 6 mm, 100 °C
GTIN (EAN)	4008190956264	
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZEW 35/2	Versión
Código	<a href="#">8630740000</a>	Ángulo de fijación lateral, Beige oscuro, TS 35, V-2, Wemid, Anchura: 8 mm, 100 °C
GTIN (EAN)	4032248348916	
Cantidad	20 ST	

## Adaptador de prueba y tomas de prueba



Para la conexión eléctrica entre los bornes y el equipo de control o revisión se utilizan adaptadores de prueba y conectores macho de control o revisión. De esta manera, se puede establecer un contacto eléctrico en estado cableado y las mediciones pueden realizarse fácilmente.

## Datos generales para pedido

Tipo	ZTA 2 ZDU4	Versión
Código	<a href="#">1609060000</a>	Accesorios, Adaptador de prueba, 9 A
GTIN (EAN)	4008190466220	
Cantidad	25 ST	
Tipo	ZTA 2/ZA ZDU4	Versión
Código	<a href="#">1609070000</a>	Accesorios, Adaptador de prueba, 9 A
GTIN (EAN)	4008190466237	
Cantidad	25 ST	
Tipo	PS 2.3 RT	Versión
Código	<a href="#">0180400000</a>	Adaptador de prueba (borne), 230 V, 20 mA
GTIN (EAN)	4008190060121	
Cantidad	20 ST	

## ZDU 4 WS

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Accesorios

### Manguitos de reducción



El empleo de manguitos de reducción facilita la conexión de conductores de diámetros pequeños. Los conductores se insertan de forma segura en el punto de embornado sin necesidad de desconectar los cables. Gracias al manguito de reducción, el conductor queda centrado en la entrada de cable.

### Datos generales para pedido

Tipo	ZRH 4/1 WS	Versión	
Código	<a href="#">1636640000</a>	Serie Z, Manguito de reducción	
GTIN (EAN)	4008190272937		
Cantidad	1000 ST		

### Tapa de advertencia



Las tapas de advertencia con un símbolo de rayo proporcionan más seguridad para el hombre y la máquina. Se utilizan cuando debe indicarse la tensión externa dentro de la aplicación.

### Datos generales para pedido

Tipo	ZAD 2/4	Versión	
Código	<a href="#">1609080000</a>	Serie Z, Tapa	
GTIN (EAN)	4008190263317		
Cantidad	20 ST		

## ZDU 4 WS

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com

## Accesorios

### Impresión especial



El señalizador Dekafix (DEK) es un señalizador universal para todos los tipos de conectores y grupos electrónicos. El sistema está especialmente indicado para series de números cortas y ofrece una gran variedad de señalizadores ya impresos.

Tiras para instalación rápida en un solo paso. La impresión es perfectamente legible, de alto contraste y está disponible en varios anchos.

- Amplia gama de señalizadores listos para usar
- Tiras para instalación rápida
- Los señalizadores son aptos para todo tipo de conectores Weidmüller
- Disponible como MultiCard sin imprimir o con impresión estándar

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

### Datos generales para pedido

Tipo	DEK 5/6 MC SDR	Versión	
Código	<a href="#">1609830000</a>	Dekafix, Terminal marker, 5 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00	
GTIN (EAN)	4008190456603	Weidmueller, bajo demanda	
Cantidad	200 ST		

### Sin imprimir



Los señalizadores WS son el complemento perfecto para los bornes de la serie W. Gracias a la compatibilidad del sistema, se pueden usar las etiquetas WS también en la serie I y la serie Z. La gran superficie de señalización permite grandes cadenas de caracteres y la distribución del texto en varias líneas.

Los señalizadores WS están especialmente indicados para etiquetas con largas cadenas personalizadas de caracteres. Gracias al formato MultiCard de eficacia demostrada, ahora es posible la impresión con impresoras PrintJet ADVANCED o plotter.

- Montaje en tiras o individual
- Señalizadores en formato MultiCard

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

### Datos generales para pedido

Tipo	WS 12/6 MC NE WS	Versión	
Código	<a href="#">1609900000</a>	WS, Terminal marker, 12 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00 Weidmueller,	
GTIN (EAN)	4008190203467	Allen-Bradley, blanco	
Cantidad	600 ST		
Tipo	ZS 12/6 MC NE WS	Versión	
Código	<a href="#">1610020000</a>	ZS, Terminal marker, 12 x 6 mm, Paso en mm (P): 6.00 Weidmueller,	
GTIN (EAN)	4008190444600	Allen-Bradley, blanco	
Cantidad	400 ST		

## ZDU 4 WS

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com

## Accesorios

### ZGB portaetiquetas giratorio de conjunto



EIZGB 15 es un portaetiquetas para conjuntos giratorio. El portaetiquetas se puede equipar con el señalizador de bornes y conectores de kafaix 5, WS 12/5 o la etiqueta insertable ESO 15.

El ZGB 30 es un portaetiquetas para conjuntos giratorio. El portaetiquetas se puede equipar con el señalizador de bornes y conectores de kafaix 5, WS 12/5 o la etiqueta insertable ESO 7.

Las etiquetas insertables y tiras de protección se encuentran en el apartado de Accesorios.

#### Datos generales para pedido

Tipo	ZGB 15	Versión
Código	<a href="#">1636530000</a>	Señalizador de bornes, Terminal marker, 15 x 7 mm, Paso en mm (P):
GTIN (EAN)	4008190297053	5.00 Weidmueller, blanco
Cantidad	20 ST	
Tipo	ZGB 30	Versión
Código	<a href="#">1611930000</a>	Señalizador de bornes, Terminal marker, 32 x 7 mm, Paso en mm (P):
GTIN (EAN)	4008190002251	5.00 Weidmueller, blanco
Cantidad	20 ST	

### Soporte del señalizador



El soporte para señalizadores ofrece la posibilidad de montar adicionalmente señalizadores estándar con un paso de 5 ó 5,1 mm. Los soportes acodados se pueden encajar opcionalmente y se pueden montar en todos los canales de señalización estándar de los bornes modulares Klippon® Connect. Los tipos de señalizadores de ajuste se pueden encontrar en los respectivos accesorios del soporte de señalización.

#### Datos generales para pedido

Tipo	BZT 1 WS 10/5	Versión
Código	<a href="#">1805490000</a>	Accesorios, Soporte de señalización
GTIN (EAN)	4032248270231	
Cantidad	100 ST	
Tipo	BZT 2 WS 10/5	Versión
Código	<a href="#">1805480000</a>	Accesorios, Soporte de señalización
GTIN (EAN)	4032248270224	
Cantidad	100 ST	
Tipo	BZT 1 ZA WS 10/5	Versión
Código	<a href="#">1805520000</a>	Accesorios, Soporte de señalización
GTIN (EAN)	4032248270248	
Cantidad	100 ST	

## ZDU 4 WS

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

## Accesorios

www.weidmueller.com

### WS 12/6



#### WS/DEK

Los señalizadores de bornes MultiMark utilizan un innovador material de dos componentes. El duro contorno de la base del señalizador encaja firmemente en el conector. El acabado elástico de la superficie facilita el montaje del señalizador. Este material especialmente perforado permite estirar las tiras para adaptarlas a las pequeñas variaciones de separación que suelen formarse sobre todo en largas regletas de bornes. Ventaja adicional: la excelente imprimibilidad del material de la superficie garantiza una señalización duradera y resistente al agua. La resolución de impresión de 300 ppp también facilita la legibilidad.

#### Ventajas de MultiMark

- Compatible con los bornes modulares de Weidmüller
- Impresión duradera y sujeción robusta
- Las tiras continuas ahorran tiempo de instalación
- Facilidad de montaje gracias al uso de un material compuesto innovador
- Campo de etiqueta grande para una legibilidad óptima
- Altos niveles de flexibilidad gracias a no depender de ningún fabricante

#### Datos generales para pedido

Tipo	WS 12/6 MM WS	Versión	
Código	<a href="#">2007200000</a>		WS, Terminal marker, 12 x 6 mm, Weidmueller, blanco
GTIN (EAN)	4050118391886		
Cantidad	600 ST		

### Destornillador de pala plana



Destornillador con aislamiento VDE para uso en elementos bajo tensión de hasta 1000 V AC y 1500 V DC, DIN EN 60900, IEC 900. Seguridad verificada "GS", comprobación individual. Caña de aleación de acero, cromo, vanadio y molibdeno, endurecida y pavonada.

#### Datos generales para pedido

Tipo	SDIS SLIM 0.6X3.5X100	Versión	
Código	<a href="#">2749610000</a>		Herramienta de montaje, Anchura de caña (B): 3.5 mm, Longitud de caña: 100 mm, Solidez de caña (A): 0.6 mm
GTIN (EAN)	4050118896350		
Cantidad	1 ST		